

METADATA

General:

Author ID: 1061_0012029

Test language: German

CEFR level of test: B1

Task : write a letter for New Year to a friend - ID: 1061_110101

Mother tongue: Russian

Age: 62

Gender: female

Rating:

Overall CEFR rating: B2

Grammatical accuracy: B2

Orthography: C1

Vocabulary range: B2

Vocabulary control: C1

Coherence/Cohesion: B1

Sociolinguistic appropriateness: B1

Learner text:

Lieber Michael,

Stadt X, 01.03.12

- Mein erster Wunsch ist, dass meine Tochter im April ein gesundes Kind zur Welt bringt, und dass ich mir eine Stelle als Bürokräft finde und endlich berufstätig werde.

- Da ich zur Zeit nicht arbeite, gibt es bei mir nichts Neues.

- Du kannst mich immer besuchen, wenn du Zeit u. Lust hast.

Kinder die Raketen angezündet

Target hypothesis 1:

Lieber Michael , Stadt X , 01.03.12 - mein erster Wunsch ist , dass meine Tochter im April ein gesundes Kind zur Welt bringt , und dass ich eine Stelle als Bürokräft finde und endlich berufstätig werde . - Da ich zur Zeit nicht arbeite , gibt es bei mir nichts Neues . - Du kannst mich immer besuchen , wenn du Zeit und Lust hast . - Die Silvesternacht habe ich mit meinen Kindern verbracht . Wir haben zusammen viel Spass gehabt und mit Kindern die Raketen angezündet .

Target hypothesis 2:

Lieber Michael , Stadt X , 01.03.12 - Mein erster Wunsch ist , dass meine Tochter im April ein gesundes Kind zur Welt bringt . Da ich zur Zeit nicht arbeite , gibt es bei mir nichts Neues . - Du kannst mich immer besuchen , wenn du Zeit und Lust hast . - Die Silvesternacht habe ich mit meinen Kindern verbracht . Wir haben zusammen viel Spass gehabt und mit den Kindern die Raketen angezündet .

